

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра англійської філології

Затверджено

на засіданні кафедри англійської філології
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 11 від 26 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри проф. Білинський М.Е.



Силабус із навчальної дисципліни
«Історія і культура країн англomовного простору»,
що викладається в межах ОПП
«Англійська та друга іноземні мови і літератури»
другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів
зі спеціальності 035 Філологія
за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська

Львів – 2023

| | |
|--|---|
| Назва дисципліни | Історія і культура країн англomовного простору (History and culture of the English speaking world.) |
| Адреса викладання дисципліни | м. Львів, вул. Університетська, 1 |
| Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна | Факультет іноземних мов, кафедра англійської філології |
| Галузь знань, шифр та назва спеціальності (спеціалізації) | Галузь знань 03 Гуманітарні науки, Спеціальність 035 Філологія, Спеціалізація 035.041 германські мови та літератури (переклад включно) – перша англійська |
| Викладачі дисципліни | Федорчук Марта Михайлівна , кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології |
| Контактна інформація викладачів | marta.fedorchuk@lnu.edu.ua м. Львів, вул. Університетська, 1, к. 434 |
| Консультації по курсу відбуваються | Щотижня після лекції (вул. Університетська, 1, к. 434) Також можливі он-лайн консультації. Для цього слід писати на електронну пошту викладача. |
| Сторінка дисципліни | https://lingua.lnu.edu.ua/035-hermanski-movy-ta-literatura-pereklad-vkliuchno-persha-anhliyska-anhliyska-ta-druha-inozemni-movy-i-literatura |
| Інформація про дисципліну | Курс «Історія та культура країн англomовного простору», розроблений англійською мовою, є вибірковою дисципліною для освітньо-професійної програми «Англійська та друга іноземні мови і літератури» другого (магістерського) рівня вищої освіти, зі спеціальності 035 Філологія за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, який викладається в II семестрі першого року навчання другого (магістерського) рівня вищої освіти в обсязі 3 кредити (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS). |
| Коротка анотація дисципліни | Магістерський курс «Історія та культура країн англomовного простору» є окремим відгалуженням багатоаспектної науки про мову і суспільство – соціолінгвістики. Проте, на відміну від соціолінгвістичних досліджень, де безпосереднім об'єктом аналізу є соціально-обумовлена варіативність мовної структури в межах якого-небудь соціального колективу всередині нації, даний спецкурс ставить своїм завданням вивчення елементів загальнонаціональної історії та культури, що |

| | |
|--|---|
| | <p>знаходять своє відображення у літературному мовному стандарті, який обслуговує всю націю. Англomовний простір охоплює різноманітну кількість країн, де певний варіант англійської мови є стандартом. Даний спецкурс своїм основним об'єктом має американський варіант англійської мови як такий, що на даний історичний момент, є ведучим у англomовному просторі. Курсом передбачено розгляд історичних, культурологічних тем у їхньому тісному взаємозв'язку із розвитком мови. Водночас акцентовано значущість історичних та культурних процесів на розвиток англійської мови та її варіантів в яких відображено соціокультурні трансформації, глобалізаційні процеси, а також зміни у світосприйнятті людини впродовж модерної і постмодерної доби.</p> <p>Курс розроблено таким чином, щоб у студентів сформувалося цілісне уявлення про взаємозв'язок та взаємообумовленість історичних, культурних та мовних процесів.</p> |
| <p>Мета та цілі дисципліни</p> | <p>Мета викладання вибіркової навчальної дисципліни «Історія та культура країн англomовного простору» полягає у поглибленні, розширенні та систематизації у студентів-магістрів раніше здобутих знань з історичними та культурними процесами, які згодом були відображені у мові, тобто є історично та культурно обумовленими. Цей курс покликаний дати студентам розуміння глибинних зв'язків між мовою з одного боку та історією і культурою - з іншого.</p> <p>Основні цілі дисципліни: виробити навички лексичного аналізу конкретного мовного матеріалу, де відображені культурні та соціальні зміни будь-якої історичної доби; поглибити теоретичні знання студентів; підготувати студентів до написання кваліфікаційних робіт на ці та суміжні теми; удосконалити здатності студентів здобувати, систематизувати та узагальнювати необхідну інформацію; допомогти засвоїти новітні методології лінгво-культурологічного аналізу.</p> |
| <p>Література для вивчення дисципліни</p> | <p>Базова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bailey R. W. & Görlach M. 1984. <i>English as a World Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 2. Bonvillain, N. 2010. <i>Language, Culture and Communication</i>. Prentice Hall. 3. Bryant M. 1978. <i>Modern English and Its Heritage</i> / M. Bryant. – New York: The MacMillan Company, – 200 p. 4. Crystal, D. 1997. <i>Is there a World English language?</i> D. Crystal, -32p. 5. Crystal, D. 1995. <i>The Encyclopedia of English Language</i>. D. Crystal. –Cambridge: Cambridge University Press, – 489 p. 6. Dictionary of Americanisms: A Glossary of Words and Phrases Usually Regarded As Peculiar to the United States . New York: Bartlett and Welford. <http://www.bartleby.com> |

| | |
|--|--|
| | <p>7. Dillard, J.L. 1992. <i>A History of American English</i>. London: Longman , - 235p.</p> <p>8. Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day</i>. /M.M.Fedorchuk. - Nova Knyha Publishers, - 173 p.</p> <p>Додаткова література:</p> <p>9. Ferguson, Charles A. & Heath, Shirley Brice (Eds.). 1981. <i>Language in the USA</i>. Cambridge: Cambridge University Press. - 254p.</p> <p>0. Finegan, Edward. 2004. <i>American English and its distinctiveness</i>. In E. Finegan & J.R. Rickford (Eds.), <i>Language in the USA: Themes for the twenty-first century</i> (pp. 18-38). Cambridge: Cambridge University Press. - 365p.</p> <p>0. Elmer, D. 2002. <i>Cross-cultural Connections: Stepping out and Fitting in Around the World</i>. IVP Academic.</p> <p>0. Katamba F.X. 2005. <i>English words</i> (2nd ed.) / F.X. Katamba - London : Routledge. - 282p.</p> <p>0. Keats J. 2011. <i>Virtual Words: Language on the Edge of Science and Technology</i> / Jonathon Keats. – Oxford : Oxford University Press, – 177 p.</p> <p>0. Kortmann, Bernd; Schneider, Edgar W.; Burrige, Kate; Mesthrie, Rajend; & Upton, Clive (Eds.). (2004). <i>A handbook of varieties of English: Morphology and syntax</i> (Vol. 2). Berlin: Mouton de Gruyter. <http://www.bartleby.com></p> <p>0. Martin, J., Nakayama, T. 2009. <i>Intercultural Communication in Contexts</i>. McGraw-Hill Humanities/Social Sciences/Languages.</p> <p>0. Salzmann, Z., Stalaw, J. 2004. <i>Language, Culture and Society: An Introduction to Linguistic Anthropology</i>. Westview Press.</p> <p>0. Schneider, Edgar (Ed.). 1996. <i>Focus on the USA</i>. Philadelphia: John Benjamins. <http://www.bartleby.com></p> <p>0. Silverstein, M. 2004. <i>Cultural Concepts and the Language-Culture Nexus</i>. <i>Current Anthropology</i>. 45(5): 621-652.</p> <p>0. The American Heritage Dictionary of the English Language. 1992. Boston, New York: Houghton Mifflin Company</p> <p>0. Valdes, J.M. (ed) 1996. <i>Culture Bound</i>. Cambridge Language Teaching Library, Cambridge University Press.</p> <p>0. Widdowson, H.G. 1991. “Aspects of the Relationship between Culture and Language”. <i>Triangle</i> 7. Paris: Didier-Erudition.</p> <p>0. http://www.encyclopedia.com/topic/british_english.aspx</p> |
| <p>Обсяг курсу та його тривалість</p> | <p>3 кредити ЄКТС</p> <p>90 годин, з них:</p> <p>32 години аудиторних занять, з них 32 години лекцій та 58 годин самостійної роботи</p> |
| <p>Очікувані результати навчання</p> | <p>Після завершення цього курсу студент буде:</p> <p>знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> історичні віхи розвитку англійської мови у різноманітних її іпостасях: варіанти англійської мови та їхні історичні та культурні контексти; |

| | |
|----------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • особливості варіантів англійської мови, які зумовлені різними історичними та культурними процесами; • історико-лінгвістичні та культурологічні дослідження про варіантологію англійської мови. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • здійснювати семантичний аналіз конкретних лексичних одиниць із історичними та культурними компонентами; • досліджувати та ідентифікувати різні історико-культурні аспекти у вокабулярі англійської мови; • аналізувати причинно-наслідковий зв'язок історичних та культурних процесів із їхнім відображенням у мові. |
| Ключові слова | історична епоха, історична подія, історичний компонент, культура, місцева культура, культурний зсув, культурний компонент, поширення англійської мови, глобальний статус англійської мови, лінгвістичний процес, варіант англійської мови, слововживання, американізм, семантика, семантична зміна, функціональна зміна, деривація, неологізм, запозичення, архаїзм, інновація, адаптація, народна етимологія, скорочення, евфемізм, ідіоматична фраза. |
| Формат курсу | Змішаний |
| | Проведення лекцій різного формату, практичних занять та консультацій для кращого розуміння тем |
| Теми | <p>Тема 1. An English-speaking world: historical reasons for the spread of the English language.</p> <p>Тема 2. Historical survivals in vocabulary and pronunciation.</p> <p>Тема 3. Varieties of English as a reflection of historical and cultural processes.</p> <p>Тема 4. American English, its characteristics. Innovations, coinages, adaptations.</p> <p>Тема 5. Influence of aboriginal languages and cultures on shaping American English.</p> <p>Тема 6. Influence of European languages and cultures on shaping American English.</p> <p>Тема 7. Developments in the language in the 19-20th centuries.</p> <p>Тема 8. Modern developments in the English-speaking world caused by historical and cultural processes.</p> <p>Практичне заняття. Why English has become the global language.</p> <p>Практичне заняття. Groups of survivals on different levels of English.</p> <p>Практичне заняття. Main varieties of English, their characteristics.</p> <p>Практичне заняття. American English as a leading variety, its historical and cultural peculiarities.</p> <p>Практичне заняття. Influence of Indian and African languages and cultures on shaping American English.</p> |

| | |
|---|---|
| | <p>Практичне заняття. Influence of European languages and cultures on shaping American English.</p> <p>Практичне заняття. Influence of cultural, social and historical processes on the development of American English in the 19-20th. centuries.</p> <p>Практичне заняття. Modern tendencies in the development of English.</p> <p style="text-align: center;">Детальніше у формі СХЕМИ КУРСУ</p> |
| Підсумковий контроль, форма | залік в кінці семестру комбінований |
| Пререквізити | Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з гуманітарних дисциплін, достатніх для сприйняття категоріального апарату варіантології, розуміння особливостей взаємозв'язків мови, історії та культури. |
| Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу | Презентації, лекції, практичні заняття, дискусії, методика “case study”, проектно-орієнтоване навчання, індивідуальні консультації. |
| Необхідне обладнання | Вивчення курсу потребує використання загальнонавчаних програм і операційних систем. |
| Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності) | <p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> • індивідуальне завдання (реферат): 10% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 10; • активність під час практичних занять: 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 20; • письмове опитування прочитаних творів (тест): 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 20; • контрольні заміри (модуль): 40% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 40; <ul style="list-style-type: none"> • відвідування лекцій (конспект): 10% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 10. <p>Підсумкова максимальна кількість балів 100.</p> <p>Письмові роботи: Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (вирішення кейсу, реферат). Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.</p> |

| | |
|---------------------------------|---|
| | <p>Відвідування занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час дискусій; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвочасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p> |
| <p>Питання до заліку</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. The notion of a global language. 2. Historic prerequisites for the spread of English. 3. Reasons for English becoming a global language. 4. Wrong reasons for English becoming a global language. 5. Historical grounds for the expansion of English in its first diaspora. 6. Grounds for the expansion of English in its second diaspora. 7. Define and interpret the notion and term “survival.” 8. Survival::archaism compare and contrast, provide examples. 9. Groups of survivals in vocabulary, provide examples. 10. Interpret the historic notion <i>frontier</i>. 11. Influence of the historic notion <i>frontier</i> on the development of the language. 12. Trends in the development of grammar in American English caused by <i>frontier</i>. 13. Trends in the development of vocabulary in American English caused by <i>frontier</i>. 14. Innovations, coinages and adaptation in vocabulary. 15. Native American culture and its reflection in vocabulary. 16. Linguistic processes most Native American borrowings go through in American English. 17. Gullah. Dwell on it. |

| | |
|-------------------|---|
| | <p>18. African languages and cultures and their influence on American English on different linguistic levels.</p> <p>19. Influence of the Dutch language and culture in shaping American English.</p> <p>20. Influence of the German language on shaping American English.</p> <p>21. Influence of Spanish on shaping American English.</p> <p>22. Influence of the French language and culture on American English.</p> <p>23. Processes in American history that account for the coinage of new vocabulary.</p> <p>24. Innovations, coinages and adaptation in American English vocabulary in the 19-20th centuries.</p> <p>25. Types of shortenings in American English of the 19th – 20th centuries. Provide examples.</p> <p>26. Peculiarities of the borrowing process in the 19-20th centuries?</p> <p>27. Influence of popular culture on the English language.</p> <p>28. Trends in the development of vocabulary in modern era.</p> <p>29. Innovations, coinages and adaptation in present day English.</p> <p>30. English in the digital era.</p> |
| Опитування | Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу. |

СХЕМА КУРСУ

| Тиж / дата / год. | Тема, план, короткі тези | Форма діяльності | Література. Ресурси в інтернеті | Завдання, год | Термін виконання |
|-------------------|--|------------------|---|---|-------------------|
| 1 / 2 год | <p>Тема 1. An English-speaking world: historical reasons for the spread of the English language.</p> <p>A short historical note on Elizabethan period in Great Britain and the New World. 1 and 2 diaspora of English. Reasons for English becoming a global language. Kachru and</p> | вступна лекція | <p>1. Bonvillain, N. 2010. <i>Language, Culture and Communication</i>. Prentice Hall.</p> <p>2. Bryant M. 1978. <i>Modern English and Its Heritage</i> / M. Bryant. – New York: The MacMillan Company, – 200 p.</p> <p>3. Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day</i>. /M.M.Fedorchuk. -</p> | <p>Теми рефератів для самостійного опрацювання впродовж семестру:</p> <p>1. The environment and conditions of life for settlers in the New World.</p> <p>2. Varieties of the English language (anyone by choice).</p> <p>3. Latin and English as global languages:</p> | впродовж семестру |

| | | | | | |
|------------|--|--------|---|---|--|
| | his theory of the concentric circles. The notion of the “melting pot”. | | Nova Knyha Publishers, - 173 p. | similarities and differences. 4. History, definitions and interpretations of the notion and term <i>Americanism</i> . | |
| 2 / 2 го д | Тема 2. Historical survivals in vocabulary and pronunciation. Survival and archaism. Groups of survivals in vocabulary: semantic changes in survivals. Received Pronunciation, reasons for its appearance. | лекція | 1.Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day</i> . /M.M.Fedorchuk. - Nova Knyha Publishers, - 173 p. 2.Crystal, D. 1995. <i>The Encyclopedia of English Language</i> . D. Crystal. –Cambridge: Cambridge University Press, – 489 p. 3.Dillard, J.L. 1992. <i>A History of American English</i> . London: Longman , - 235p. | 0. Survival::archaism; survivals on different linguistic levels. 0. The historical notion of <i>frontier</i> . Its influence in the field of grammar. 0. The historical notion of <i>frontier</i> . Its influence in the field of vocabulary. 0. Cultural diversity of Amerindian tribes. 0. Gullah. African languages and cultures on the American soil. | |
| 3 / 2 го д | Тема 3. Varieties of English as a reflection of historical and cultural processes. The notion of <i>variety</i> . Varieties of the English language. American English, Canadian English, Australian English: their main characteristics. | лекція | 1.Bailey R. W. & Görlach M. 1984. <i>English as a World Language</i> . Cambridge: Cambridge University Press. 2.Crystal, D. 1995. <i>The Encyclopedia of English Language</i> . D. Crystal. –Cambridge: Cambridge University Press, – 489 p. 3.Kortmann, Bernd; Schneider, Edgar W.; Burridge, Kate; Mesthrie, Rajend; & Upton, Clive (Eds.). (2004). <i>A handbook of varieties of English</i> : | 0. European languages and cultures and their influence on American English. 0. Innovations, coinages and adaptation in American English vocabulary in the 19-20th centuries. 0. Historical, political and social situation in the USA in the 19th century. 0. Trends in the development of vocabulary in modern era. | |

| | | | | | |
|------------|---|--------|---|--|--|
| | | | <p><i>Morphology and syntax</i> (Vol. 2). Berlin: Mouton de Gruyter. http://www.bartleby.com</p> | 0. Cultural diversity as reflected in English. | |
| 4 / 2 го д | <p>Тема 4. American English, its characteristics. Innovations, coinages, adaptations. Historical notion of <i>frontier</i> and its influence on the language. Functional change in grammar. Innovations, coinages, adaptations in vocabulary.</p> | лекція | <p>1. Finegan, Edward. 2004. <i>American English and its distinctiveness</i>. In E. Finegan & J.R. Rickford (Eds.), <i>Language in the USA: Themes for the twenty-first century</i> (pp. 18-38). Cambridge: Cambridge University Press. - 365p. 2. Dillard, J.L. 1992. <i>A History of American English</i>. London: Longman, - 235p. 3. Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day</i>. /M.M. Fedorchuk. - Nova Knyha Publishers, - 173 p.</p> | <p>Вимоги до реферату: обсяг – не менше 10 сторінок, повинен містити аналіз запропонованої теми, список використаної літератури. Виявлення ознак академічної недоброчесності в рефераті буде підставою для його незарахування, незалежно від масштабів плагіату.</p> | |
| 5 / 2 го д | <p>Тема 5. Influence of aboriginal languages and cultures on shaping American English.</p> | лекція | <p>1. Crystal, D. 1995. <i>The Encyclopedia of English Language</i>. D. Crystal. –Cambridge: Cambridge University Press, – 489 p.</p> | Опрацювати тему лекції | |

| | | | | | |
|------------|---|--------|--|------------------------|--|
| | Indian tribes, their culture and languages. Vocabulary groups of loans. Differences in linguistic structure between English and aboriginal Indian languages. Linguistic processes Indian borrowings underwent. | | 2.Schneider, Edgar (Ed.). 1996. <i>Focus on the USA</i> . Philadelphia: John Benjamins. < http://www.bartleby.com > 3.Ferguson, Charles A. & Heath, Shirley Brice (Eds.). 1981. <i>Language in the USA</i> . Cambridge: Cambridge University Press. .- 254p. | | |
| 6 / 2 го д | Тема 6. Influence of European languages and cultures on shaping American English. Dutch influence in social sphere, German influence. Cultural component in borrowings from these languages. French language and culture and its influence on American English. Spanish culture and language and its influence on American English. | лекція | 1.Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day</i> . /M.M.Fedorchuk. - Nova Knyha Publishers, - 173 p. 2.Bonvillain, N. 2010. <i>Language, Culture and Communication</i> . Prentice Hall. 3.Finegan, Edward. 2004. <i>American English and its distinctiveness</i> . In E. Finegan & J.R. Rickford (Eds.), <i>Language in the USA: Themes for the twenty-first century</i> (pp. 18-38). Cambridge: Cambridge University Press. - 365p. | Опрацювати тему лекції | |
| 7 / 2 го д | Тема 7. Developments in the language in the 19-20th centuries. Coinages and adaptations in this period. Etymology of OK, other linguistic innovations. Influence of other languages and cultures on the | лекція | 1.Dillard, J.L. 1992. <i>A History of American English</i> . London: Longman , - 235p. 2.Schneider, Edgar (Ed.). 1996. <i>Focus on the USA</i> . Philadelphia: John Benjamins. < http://www.bartleby.com > | Опрацювати тему лекції | |

| | | | | | |
|-------------|---|--------|--|--------------------------------------|--|
| | development of the language (Spanish, Italian, Yiddish, Slavic). | | 3.Salzmann, Z., Stalaw, J. 2004. <i>Language, Culture and Society: An Introduction to Linguistic Anthropology</i> . Westview Press. | | |
| 8 / 2 го д | Тема 8. Modern developments in the English-speaking world caused by historical and cultural processes. Transition of the center of the English language. Developments in the language connected with new historical, social and cultural realia. | лекція | 1.Keats J. 2011. <i>Virtual Words: Language on the Edge of Science and Technology</i> / Jonathon Keats. – Oxford : Oxford University Press, – 177 p. 2.Bonvillain, N. 2010. <i>Language, Culture and Communication</i> . Prentice Hall | Опрацювати тему лекції. | |
| 9 / 2 го д | Why English has become the global language. Reasons from various spheres which predetermined the rise of English as a global language. | лекція | 1.Bailey R. W. & Görlach M. 1984. <i>English as a World Language</i> . Cambridge: Cambridge University Press. 2.Crystal, D. 1997. <i>Is there a World English language?</i> D. Crystal, -32p. 3.Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day</i> . /M.M.Fedorchuk. - Nova Knyha Publishers, - 173 p. | Підготуватися до практичного заняття | |
| 10 / 2 го д | Groups of survivals on different levels of English. Vocabulary and pronunciation as the main domains of survivals. The rise of Received | лекція | 1.Crystal, D. 1995. <i>The Encyclopedia of English Language</i> . D. Crystal. –Cambridge: Cambridge University Press, – 489 p. 2.Dillard, J.L. 1992. <i>A History of American</i> | Підготуватися до практичного заняття | |

| | | | | | |
|-------------|---|--------|---|--------------------------------------|--|
| | Pronunciation. Cultural prerequisites for this. | | <i>English</i> . London: Longman , - 235p. | | |
| 11 / 2 го д | Main varieties of English, their characteristics. Variety::language, influence of history and culture on their appearance. Linguistic levels where varieties differ. Varieties of English on different continents. | лекція | 1.Kortmann, Bernd; Schneider, Edgar W.; Burridge, Kate; Mesthrie, Rajend; & Upton, Clive (Eds.). (2004). <i>A handbook of varieties of English: Morphology and syntax</i> (Vol. 2). Berlin: Mouton de Gruyter. < http://www.bartleby.com > 2.Crystal, D. 1995. <i>The Encyclopedia of English Language</i> . D. Crystal. –Cambridge: Cambridge University Press, – 489 p. | Підготуватися до практичного заняття | |
| 12 / 2 го д | American English as a leading variety, its historical and cultural peculiarities. Historical processes that influenced the rise of American English. The notion and term <i>Americanism</i> . The role of N.Webster in establishing American English. | лекція | 1.Dictionary of Americanisms: A Glossary of Words and Phrases Usually Regarded As Peculiar to the United States . New York: Bartlett and Welford. < http://www.bartleby.com > 2. Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day</i> . /M.M.Fedorchuk. - Nova Knyha Publishers, - 173 p. | Підготуватися до практичного заняття | |
| 13 / 2 го д | Influence of Indian and African languages and cultures on shaping American English. Culture of American Indian tribes. Peculiarities of their languages. Influence of their culture as fixed | лекція | 1.Ferguson, Charles A. & Heath, Shirley Brice (Eds.). 1981. <i>Language in the USA</i> . Cambridge: Cambridge University Press. .- 254p. 2.Schneider, Edgar (Ed.). 1996. <i>Focus on the USA</i> . Philadelphia: John Benjamins. | Підготуватися до практичного заняття | |

| | | | | | |
|-------------|--|--------|---|--------------------------------------|--|
| | on the level of vocabulary. Linguistic processes vocabulary units underwent: adaptation, shortening. | | < http://www.bartleby.com > | | |
| 14 / 2 го д | Influence of European languages and cultures on shaping American English. European languages and cultures as represented in vocabulary of American English. Germanic languages - Dutch and German; Romanic languages - Spanish and French. | лекція | 1.Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day.</i> /M.M.Fedorchuk. - Nova Knyha Publishers, - 173 p. 2.Martin, J., Nakayama, T. 2009. <i>Intercultural Communication in Contexts.</i> McGraw-Hill Humanities/Social Sciences/Languages. | Підготуватися до практичного заняття | |
| 15 / 2 го д | Influence of cultural, social and historical processes on the development of American English in the 19-20th. centuries. Innovations, coinages and adaptations of this period. Borrowings from other languages: Italian, Yiddish, Slavic. | лекція | 1.Fedorchuk M.M. 2014. <i>American English: through history to present day.</i> /M.M.Fedorchuk. - Nova Knyha Publishers, - 173 p. 2.Crystal, D. 1995. <i>The Encyclopedia of English Language.</i> D. Crystal. -Cambridge: Cambridge University Press, – 489 p. 3.Finegan, Edward. 2004. <i>American English and its distinctiveness.</i> In E. Finegan & J.R. Rickford (Eds.), <i>Language in the USA: Themes for the twenty-first century</i> (pp. 18-38). Cambridge: Cambridge University Press. - 365p. | Підготуватися до практичного заняття | |
| 16 / 2 го д | Modern tendencies in the | лекція | 1.Martin, J., Nakayama, T. 2009. <i>Intercultural</i> | Підготуватися до практичного заняття | |

| | | | | | |
|--|---|--|---|--|--|
| | <p>development of English. Developments connected with new historical, cultural and social conditions.</p> | | <p><i>Communication in Contexts.</i> McGraw-Hill Humanities/Social Sciences/Languages. 2.Keats J. 2011. <i>Virtual Words: Language on the Edge of Science and Technology</i> / Jonathon Keats. – Oxford : Oxford University Press, – 177 p.</p> | | |
|--|---|--|---|--|--|